

# AAFIA TAKADA

nənə kū gbẽ zɔkɔnɔdo piki



Health & Maternity booklet in Illo Busa.

## Gyākēna kū gado

Zaa yāa baapiki gukēpiki wìkū laasooke maamaa gyā kū gado yā musu. Gbēnō dìkū gyā vīake, andikū ga vīake. Yāadenō, baapua kū baasiado piki, andikū e tāanō kū baasia ezedo mí andì gyāde gba aafia a do. Yā pō dì to wà gyāke, amba dō yāao. Ibilisi mí wá wé siakū, wà vīakea kūne yādi, akū gbēnō dì ezekē kōne wà kō dē.



Lua mí wá kē a pō ū. A yidi wàkū ku aafia. A yidi wà laakaidō wá mebaasiwa. Esō pō wába gyānō yā yaase dō yādi, widi laakaidō wa gīnawa kū wá nēnōdo maamaao.

Wà takada di kē pō wá Busanō wàkū dō pō pō tō gyānō dì wá le, mí lapō wá fō wà ke wàkū ku aafia.

Wà takada di kē dō, pō nōgbēnō kū dō lapō anda kē an an nēnō kū aafia.

Kena nna kū Luado mí eze da ū, lapɔ a ku Zabula takadaūba à ò:

Gbẽ pɔ utena Musude ɔū,  
mí dakū ku Gbāapikide uadi.

Ma ò Deke mí ma zengikii ū,  
ma Lua mí ma utekii ū, má a naai vī.

Àa n si yã pāsīwa,  
àa n suaba kū gagyādo.

Àa n sɔtɔ a pɔteū,  
ndakū utena a ɔuū.

A naai mí dakū dɛ n dākpabɔ ū.

Gwāafī pɔnɔ kū fāatē kà zuna pānɔdo  
an ke vīa da n kūo,  
kó gagyā pɔ dìkū bɛ gusiaū  
kó gyāgēnabiiū pɔ dì an le fāatē gbāawa.

Baa tó gbēn oaa sɔo dá kɔtɛ n sɛɛ,  
kó gbēn oaa sɔosɔo lɛe kwi dá fu n ɔpiadi,  
peke da n leo.

Wɛ dɔ ñ gwa,  
nda e lapɔ wì ìada vāikennanɔwa.

Tó n Musude dì n utekii ū,  
mí n Deke kè n kukii ū,  
vāi ke da kammao,  
muse da gẽ n ɔñuo.

Zaapɔ àa n yã o a malaikanɔne  
an n dākpa gu pɔ ñda gé piki.  
Anda ɔdamma,

pɔ ñ su ñ gẽmbute gbèwao yādi.  
Nda ta'o nōbōmusuwa kū kíado,  
nda gesepete gũnkpe musuwa kū mée pāsido.

Deke ò: Lapɔ à nàmadi, maa a bo,  
lapɔ a ma dɔ, maa a se musu.

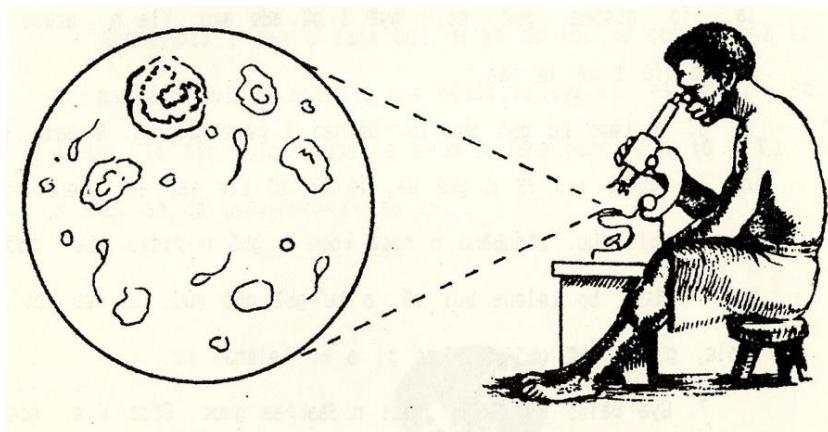
Àa lezumadi, mí wenε.

Tó yā nàkewa, maakū kudo,  
maa a suaba, mí bεena kεnε.

Maa balikakane kū unde gbāádo,  
maa a suaba, i pənnakedo.

### Gyāgbenēnɔ yā

Lootoo dasinɔ zīkè maamaa yāa, akū an bò lapɔ gyā dì ke  
à gbēnɔ leba. Pɔ kete pɔ wìdi e kū wedoo, lootoo pinɔ è kū  
masīni pɔ wì o gyāgbenegwabɔdo. Andì gbēnɔ au gwa kū  
gyāgbenegwabɔ pido, kó le'i kó asaa kó bɔ'i, andì gyāgbenε eū  
keteketennɔ. Gyāgbenε pinɔ mí dì to gyānɔ wá le, ankū mí gyā  
pinɔ ū.



Akū lootoo pīnō wètē lapō gyāgbene pīnō dì gē wá mēbaasiū. Akū an è zé pō gyāgbene pīnō dì se an gē wá mēbaasiū ku men soopia.

1. An kenō ku le'iū. An ku le'i saananoū, andì taa'o ëniū. To gbē dá gyāke mí à nisā, to sō à ledòmmá à tōkona'ò, gyā pì da gbēkenō le le'i pō fāmmáū. Sikona pō ì ní sōsō kū tōkōnado ì li gbēnōdi maka.

2. An kenō ku baawa dō. Susagaae kū seedo ku baawa. Gbē pō dá gyā beenō ke, to à ɔnà gbēkenōwa, gyā pì da fō à an le.

3. An kenō ku gyākennawa. To gbē imì ta dokū kū gyākennado, to sō à a uta dà, gyā pì da fō à a le. Busuka kū busēbudo dì gbēnō le maka.

4. Gyā pō ku iminaūnō dasi. Kēntu tēa kū kunukunudo ku iū. To n í pō gyā vī mì, gyā da n le.

5. An kenō ku kōkōnō. Mósōna gyā vī de kōkō kōnōla. To mósōna gbē sò, gyā dì gē adee mēbaasiū. Yika kū mewāa pō mi'āa vīdo dì gbē le maka.

6. An kenō ku gbōu dō. Ifinano dì kute gbōwa, akū andì gē ñūu kū gyāgbenedo likana an gbawa. To an zō pōbenawa, andì gyāgbeneñō woto an an ka pōbenaū. Bāndubāndu kū nese kōkōdo kū gbō kū pisido ku gbōu. Nenō bōkete bui sō, a ku gbēe gbōu. To nenō kōkō'ò tōtēwa, gu pō gbēe gbōpāū, né pì da bōketekē.

7. Gyā kenɔ̄ ku, ì lińdi nɔ̄gbẽnɔ̄ kīaε. Nɔ̄gōnanɔ̄ dì se nɔ̄gbẽnɔ̄ kīa, nɔ̄gbẽnɔ̄ sɔ̄, andì se nɔ̄gōnanɔ̄ kīa. Kēntu pua kū gyā dufu pɔ̄ wì o sidado ì gbẽnɔ̄ le maka. Nɔ̄gōna besanɔ̄ kū nɔ̄gbẽ pāapākennanɔ̄do andìkū kēntu pua vīε. Gyā dufu pɔ̄ wì o sida sɔ̄, àda li ãnuala tia. To à gbẽ lè, adee gàn nu. A eze ba kuo. Gyā pì gbẽnɔ̄ lè bùsu pikiū kò. Akū gbẽnɔ̄ dá gaga landõ konɔ̄ba. To gyā pì gbẽ lè, a eze ba kuo, esɔ̄ eze pɔ̄ a to à su à wá leo ku. Bó mí eze pì ūi? Nɔ̄gōna, ze kū n nado ado. Nɔ̄gbẽ, ze kū n zādo ado, su ñdi zĩnakeo. Lua eze pì yā'òwẽa zaa zi.

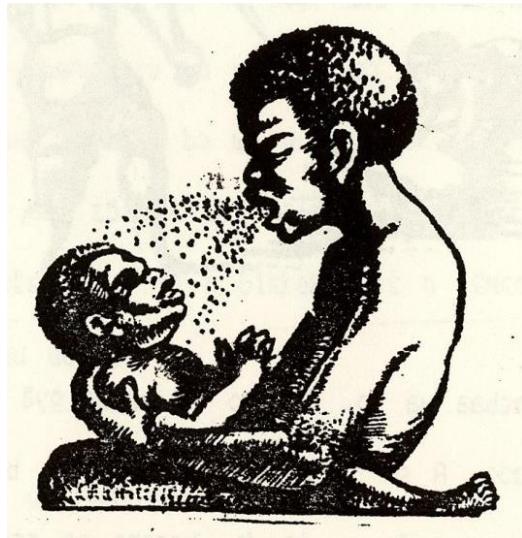
Gyānɔ̄ ku dɔ̄, ìdi lińdio. Gbankɔ̄kɔ̄nna dì lińdio. Wá su wàdi vīake gbankɔ̄kɔ̄ndeneo. Wá su wàdi sakà gbankɔ̄kɔ̄ndenɔ̄ñoo. An gyā pì ku an mibɔ̄kɔ̄ñ, àa fɔ̄ à li gbẽkedio. Kākāgyā dì lińdio dɔ̄. Kusugyā dì lińdi, esɔ̄ ìdi lińdi kpaakao.

### Laba wáa ke wà õ gyāgbenenɔ̄nei?

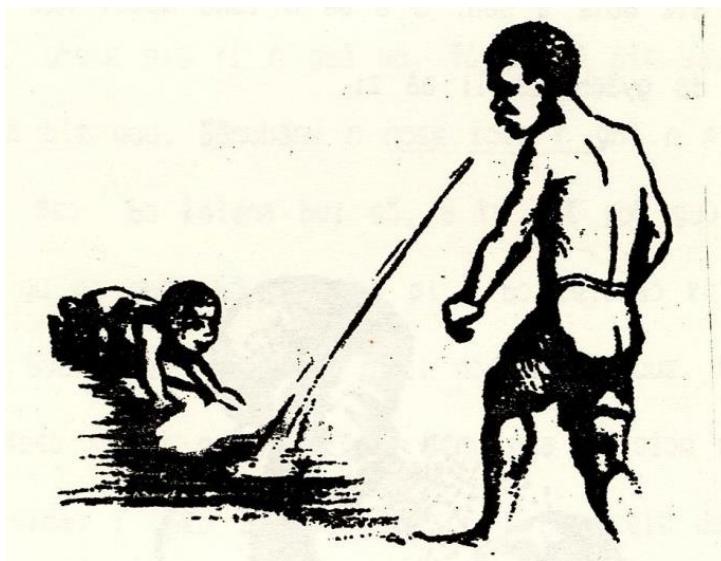
Wáa fɔ̄ wà õ gyāgbenenɔ̄ne. Wìdi gyā e kū wedoo, esɔ̄ to wá laakai vī, wáa fɔ̄ wà õnné dasi. Wì õ gyāgbenenɔ̄ne laba ni?

Gyāgbenenɔ̄ dì taa'o õniñ. A yā mí tò, to gbẽ dá gyāke, a maa àadi wute dona. To nɔ̄gbẽ nedade dá gyāke, a né dí wute dona. To àda wute dona, a le à we kū õni maado. Esɔ̄ to a ku kū a dado, a da pì gyā da lidi.

Wá su wàdi nisã gbẽwao. Wá su wàdi tɔ̄kɔ̄na'o wà ledɔ̄ gbẽwao. To wáda tɔ̄kɔ̄na'o, to wa ɔtà wá lewa, gyāgbenenɔ̄ le an gé gbẽke kīa dɔ̄o.



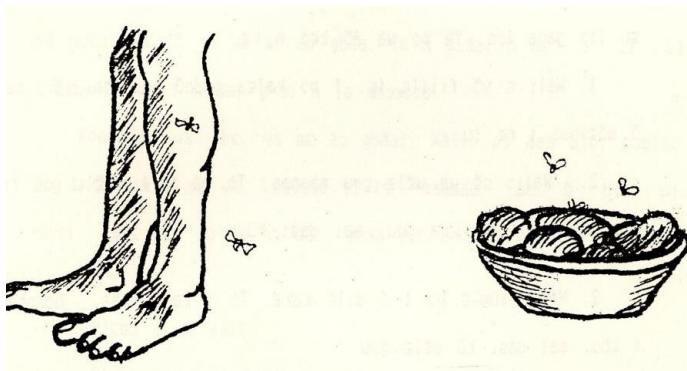
Lε'ikötēna gupuawa ba maaō dɔ, asa gyāde lε'i ïkū gyāgbenenɔ vĩ dasi. Lε'ikötēna kpu kó ɔũu ba maaō, asa nənɔ andì kɔkɔ'o gũ.



Gyākenna foto di gwa. Nogōna pì dá sikonake, akū àda le'ikōte gu pō neno dìkū kōkō'o. To né ogé le'iū mí à gbàsa à ɔkà a leū, bó mí da su à a lei?

Gyāgbenenɔ ku baawa dɔ. Gbē pō a baa gyā vī, àadikū zu'o kū mɔṣonado mɔcmɔ. A su à baza kó a bòlɔgo aukennéo. To wáda wa gīna dɔkɔ kū mɔṣonado lapɔ gu dá dɔ, susagaae kó see da fɔ à wá le kāndoo.

Widi gyāgbenenɔ e kū wedoo. Zaapɔ widi e kū wedoo, gbē dasinɔ dìkū e í piki maaε. Esɔ swa'i gyāgbenenɔ vī dasi, atēesa to gbēnesinānɔ kū tibonodo dá gbɔpa swa see. Waadi í disa à pi, a gyāgbenenɔ le an gaga, wí gbasa í pì mi. Lɔgo'i mina naai vī dε swa'ilā.



Widi gyāgbenenɔ e pɔbenawao! Esɔ to ifīna kùte pɔbenawa, wáa fɔ wà dɔ sika sai pɔ gyāgbenenɔ kuwa. Ifīnanɔ mí wá ibeεenɔ ū. Andì kute pɔ gbāsiwa, andì zɔ bòwa kū guwaado kū gbɔdo piki, akū andì fe an gē ɔyü kó kpu, andì kute pɔbenawa. Andì gyāgbenenɔ se an gbawaε, akū andì woto

an kawēa pōbenaū. To n pōbenakakii kè kū gwagwabazado, ifinanc dì le an kute pōbena pō kuwa dō.

Gbē pō dá gyāke, àadikū a imibō vī dona kū a pōbebōdo. Nōgbēnō dìkū tanō pipi lapō gu dá dō kū í wāa tāntānnado kū mōsōnado.

## Mósōnanō yā

Mósōnanō ku wá bīncū à gikē, akū gbēnō dìkū e anda fō an peke ke mósōnanō yā musuo, akū mósōna gyā dìkū wá neno dedewēa. To wá yi wá neno di, yā ku dasi pō wāa ke, pō wá neno dakū gaga dasi dō. Yā pō waa ke piñon di.

1. Wàdi eyē wānkpe, pō í le à gite. Í pō katena, mósōnanō dì ne'iū.
2. Wadikū bīi keke mōcōmōcō. To sē pō ku bīiū fii vī, mósōnanō dì ne'iū, andí dasikū.
3. Wàdi togowē pō dì idi tata. To í katena gudokū maka, mósōnanō dì kōu, andí dasikū bīiū.
4. Wàdi gwagwabaza ta taaganōle piki, pō mósōnanō su an le an gē kpuo. Wàdikū kpé lē ta gōpiki dō, pō an su an le an gēuo.
5. Wàdi mósōn bazakpe lu wàkū iū, pō mósōnanō su an wá soo, waakūnō kū wá nōgbēnōdo kū wá neno do kū wá netēnanōdo. To n le nda i'o nnanna mósōn sai, n aafia da lafae.

## Pɔbena

Wa è takada diū lapɔ wáa fɔ́ wà ë gyāgbenenɔne, esɔ́ wáa fɔ́ wà ëíne pikio. Yâke ku pó àa ɔdɔwá kû wá nenɔdo dëe pó wáda ká kû gyâdo yâ musu. Wáa fɔ́ wà to wá mebaasi kû aafia. To í aafia, n mebaasi da zîbe gyâgbenenɔwa à í yâe, gyâñɔ da n le mɔɔmɔɔo.

Bó mí wáa ke, wá mebaasi le àkû aafiai? Waadikû pɔmaa be, pɔbena pó dì gbâaka mebaasiwa. Lootoonɔ zîkè maamaa, an è pɔbena piki ba dokûo. Pɔbena men do da mɔwáo, sema pɔbena bui dasi.

### Pɔbena bui donadona ku lee siikɔ

Pɔbena kenɔ dì au lafa.

Pɔbena kenɔ dì gbẽ mækpa.

Pɔbena kenɔ dì gbẽ wá gbâakû à zîkè.

Pɔbena kenɔ dì to wàkû aafia.

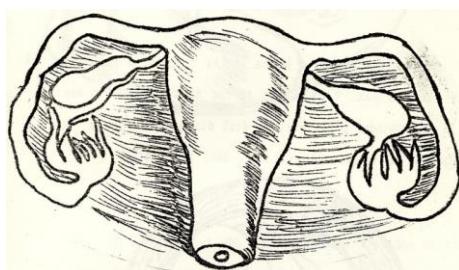
A yâ mí tò a maa wàdikû pó bui donadona pinɔ be lapɔ gu dá dɔ, wí le wàkû aafia. To í yi n mebaasi kû aafia, ndikû pó men siikɔ pinɔ be gɔɔkepiki. Wá mebaasi yi pɔ tidenɔdi zɔkɔ, pó wà fɔ́ wàkû zîkè, esɔ́ to wi pɔ kɔɔnɔ le wáda be mɔɔmɔɔo baa yɔñkɔñ, wáakû aafiao.



Pɔ nisidənɔ	Dò pɔnɔ	Libenɔ	Pɔ tidenɔ
ì gbẽ mækpa	ì gbẽ lafa	ì aafia lafa	ì gbāa lafa
↓	↓	↓	↓
nɔbɔ	ɛfɔ	ayaba	kologoi
kogbe	tomati	lemuu	sweena
sī	salanna	mangolo	gbɛ'a
kpc	gauta	kawesi	á
vī	boboo	abaliba	mue
bía	kpe	kāsī	naga
kpakpa tangala	aimasa	kù	wea
nisi	yɔkūna	gwaiba	kudaku
waagazi	dò lanɔ	gūna	aleke

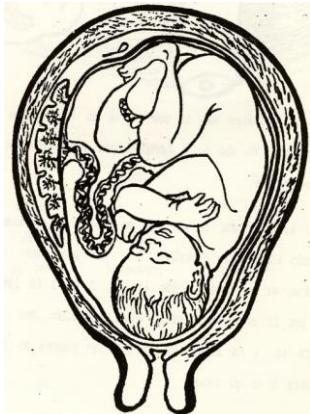
## Nɔsina

To wa pɔwena tɔ̄ gu taakinadiũ, ì bute. A yã mí tò Lua gu maa kèke nɔgbẽu, pɔ netẽna le à zɔkɔkũu. Lua gu pì kè nɔgbẽ neseũ, wì o ne'isakpε. Lapɔ ne'isakpε pì dε, akũ foto di ũ.



Pó pó nana a kpadonɔwa, andìkū gbeda lapɔ mɔ dá bo. Gbe pinɔ dì taa'o an gé ne'isakpeũ. To gbe pì di kpakī kū nɔgɔna idoo, ì bute auñ gɔɔ pɔ nɔgbɛ ɔkūna.

To gbe pì kpàkī kū nɔgɔna ido, andì nakɔwa an gɔ ne'isakpeũ gũ. Gũ ì zɔkɔkū, ì ke netēna ū. To gbe men pia mò ne'isakpeũ kɔa, mí an kpàkī kū nɔgɔna ido piki, akū mí dì ke financ ū.



Kaaku gĩa gbè pì dìkū de fĩnkɔnɔ, wìdi e kū wedoo. Esɔ to à kpàkī kū nɔgɔna ido, ì ɔda zɔkɔkūnawa à gbãakū landɔ pɔwena pó dá buteba.

Lapɔ gu dá dɔ né pì dìkū zɔkɔkū. Mɔ swaakɔ kpε né pì dì ka ina. To ne'igɔɔ kà kāi, né dì a mì pete sakpeũ, pɔ a mì le à bo kaaku. To ì mipeteo, akū a gbanɔ dì bo kaaku. To à kè maka, ne'ina dìkū zíii, ikū ãa vĩ maamaa. Esɔ né pɔ wà ì maka ba vãi, wà su wà a tè keo.

Foto diū wa è nē bà vī. Né dì pōbena le bà piū zaa a ku a da auū. To nōgbē nōsì, àadikū pō maa be.

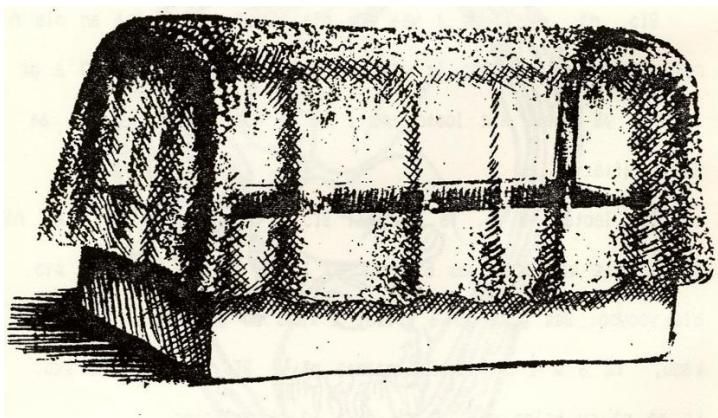
To nōgbē nōsinde dì pōbena bui lée siikō pīnō le àda be lapō gu dá dōo, a nē dí gbāakū a zewao, mí a da sō àakū fēfēnae. Né bee taka gwa la.



### Né'i sōukēna

Bīč nōsì. À ne'ì yāa gēn pia, esō nē pīnō gāga an pia ampiki. Di yā mí tō, àdá vīake, pō nē pì da ga dō. Akū à gèe lootoo yā madi. Nōgbē lootoo pì dì ledā nōgbēnōwa, lapō andì ke, pō anda le an ne'i aafia.

Bīč lootoo yā mà. Lapō à ò piki Bīč dá ke. Zaa gōo pō à nōsì, ìkū pō maa bee. Lapō gu dá dō ìkū pōbena lée siikō pīnō be ketekete. Bee kpe to à kpàsa, ì kāmabo gīa. Bīč dì wute kaaku, pō à le à i'o gwāafī maamaa à mōwa. Bīč dí asoo gbia seo, pō a nò su à buteo. Ì asoo gbia to gbēkōnōne.



Tia sõ Bõ ne'ina kà kãi. A zã Gado wutekii këke nene. À sookè zaa kaaku. À mósõn bazakpe lù né dufune. Asa mósõnanõ né sona yã mí dì to né dasidenõ gyâke, andì mewâake, andì ga. Bõ wutekii busebusé kë nene sõ kû bazado, pó né dufu le à i nna o gû.

Bõ uta fíona lù a nene, pø ëni su àdi a deo. À sokodo fñena lùne dasi. To né gbè ënikû, àadi lite. Beewa a né da mewâakeo, àa sikonakeo. Ëni kû pøkasa nidèdo mí dì to neno sikonake. Bõ taawu lù dø né pø ù ado. À laasookè à ò: To ëni di le àda ma né deo, mí mósõnanõ di le àda a soo, mí a mebaasi le à de wasawasa, àa gao.

## Né'ina

Zîkezî konkôkonkô Bõ dá ãama. Áamana pi ba zõkõ gïao, akû à fète an à be wàa. Bee kpè an à nà pøbenakenawa. Nøgbë kçõnõ gëe itctodine. À pøbè, akû à wùte à laasookè à ò: Lapø maa zí gbää ke tia, to mà kãmabo gïa, pø má su mà kpasa kpaakao.

Pɔ à kè sàa, nɔgbẽnɔ idì tewa, an an nɔgbẽ zɔkɔnɔ sìsi. Pɔ nɔgbẽ zɔkɔnɔ mò, Bĩ ò wà í wāa dā wà mɔdo kū mɔsonado kū taawudo. Akū à ò nɔgbẽ zɔkɔnɔne an ɔpipi kū mɔsonado. Nɔgbẽ zɔkɔnɔ ò: Wi ɔpi kɔnkɔ kò de? Esɔ à òníne an ɔpi kū mɔsonado. Gyãgbene pɔ ku ɔwanɔ dì to netẽna gyãke kpaaka. Akū nɔgbẽ zɔkɔnɔ ò: Tɔɔ, wáa ɔpi.

Akū à òníne: To ma ne'i, à a zu'o kū í lɔgɔlɔgɔdo, í utadane, pɔ à su à ēnimao. Akū nɔgbẽ zɔkɔ pinc pɔpà an ò: Nenɔn wá ū ñ gbasa ñ yã pɔ wáa ke dawēa ya? Bĩ wèníne à ò: À suuke. Asa pɔ né men pia pɔ ma ì yãanɔ gàga piki i dɔo de? Tɔɔ, máda zíkε lootoo yãwa sà. Lapɔ à òmea máda ke. Mába yidi ma né di gao. Akū nɔgbẽ zɔkɔnɔ kè kidikidi. Bee kpε nɔgbẽ zɔkɔ pinc ò Bĩne: Bɔyādi ñda tākpao ni? ɔsɔ nédi! N ne'i yãa gẽn pia, ñ di dɔo de?

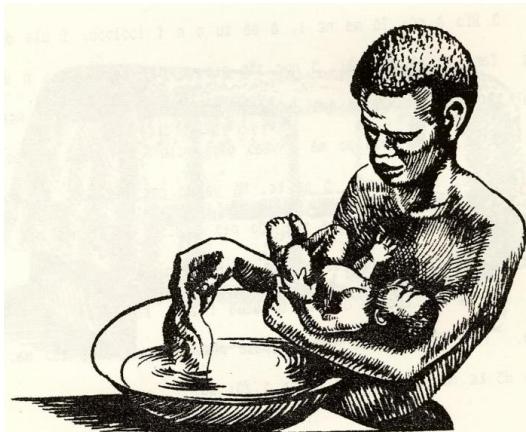
Bĩ wèníne à ò: Lootoo òmea, to ãa di zɔkɔkū gĩao, má su mà tākpao. To ma dò ee máda tākpa, má kpasa kpaaka pāe. To máda ãa zɔkɔ ma, maakū dɔ pɔ né yi à boe, mí gbasa mà tākpa kū gbãado sà.

Pɔ à gìkε yɔnkɔn, Bĩ ãa dède maamaa, akū à nà tākpanawa, àda tākpa ee né gèe à bò. Bĩ ne'i nɔgɔna û. Nɔgbẽnɔ kataba zɔ kū gẽe dufudo, akū an né zu'ò kū í lɔgɔlɔgɔdo. Wìdi netẽna zu'o kū sàko kakükakũdoo, asa ɿdikū gbãsī vĩo, mí a baa ba gbãa gĩao. Akū nɔgbẽnɔ taawu nàwa, pɔ ñni le àkū pa a mebaasiwa. Akū wà uta fìna pì dàne. Bĩ zu'ò sɔ, akū à yɔkpà newa. Pɔ né yɔmì à làka, à né wùtε a wutekĩa, à mɔson bazakpε gbèene. Akū Bĩ gèe à wùtε sɔ, asa à zíkè à kpàsa.

## Né dufu zu'ona

To wà kataba zò, ì giikaka ì wo gɔɔ soopia kpε. Wa su wadi gateo. Wà to ee à wo kū a gĩnado. Wa su wadi ika kata piwao. Sema à gbāsíkpa baasio, wa su wà pipio. Wì butulu kawa maka. Bee kpε wì baza kula. Wì baza fẽena fī né nesewa piki, wì to gǔ ee gɔɔ soopia. To wà kè maka, àa gbāsíkpao, mí a kata da le à gbẽtekù dɔo. To baza pì gbāsíkpà, wì pipi wà suka wà dɔwa dɔ, esõ wa su wà yi gbāngbānwo.

Wìdi né wé pipi kū í pãdoo. Wì pipi kū í pɔ wà dìsa à nìnidoε. Kiokana nene ba naai vĩo. Kio mí dì to netēnanc wε'ãakε.



## Yɔ́kpana netēnawa

A gɔɔ kaaku zí wì to né yɔ́mi fíɔn, asa yɔ́ ba í vĩ maamaa gĩao. Wìdi í pã kpa newao. Í pã dì to netēnanc gbɔ́pa mɔɔmɔɔ. To imi dá né de, mí yɔ́'i làka gĩa, wàdi í disana pó nìni kpawa tibiú. Wìdi eze kpa netēnawao, sema tó lootoo mí ò baasio, asa netēna nesé ba gbāa gĩao, àa fɔ́ à ezewena mɔ́ iiio.

